



# TRUPER®

Instructivo para

## Tronzadora / Cortadora de metales

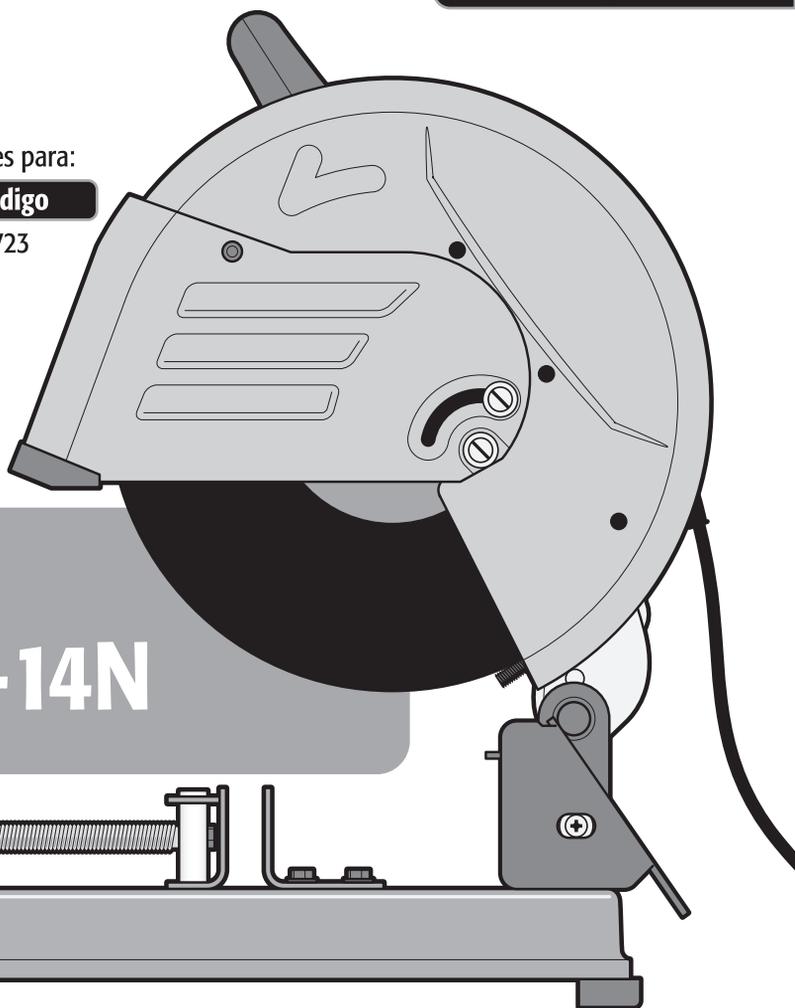
2 200 W

**3 Hp**

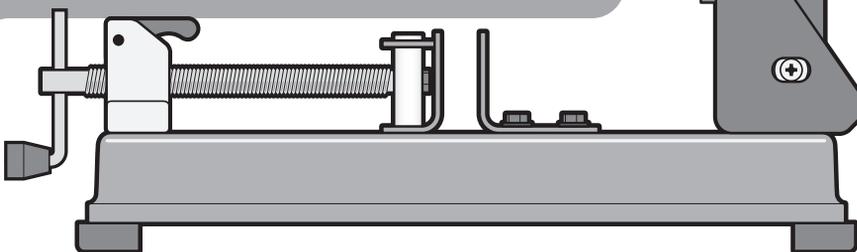
Este instructivo es para:

Modelo	Código
--------	--------

CM-14N	11723
--------	-------



## CM-14N



**⚠ ATENCIÓN**

Lea este instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.



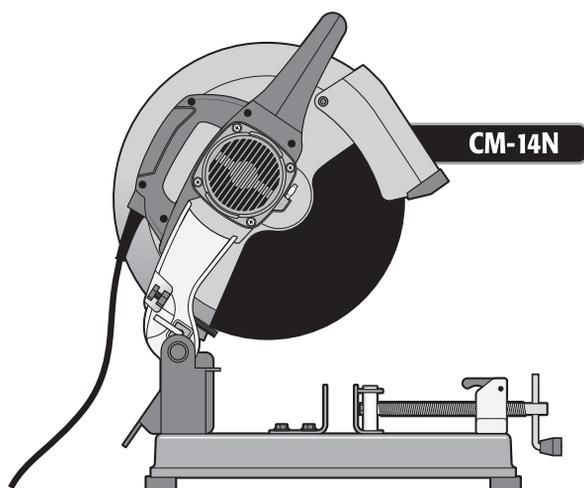
Especificaciones técnicas .....	<b>3</b>
Requerimientos eléctricos .....	<b>3</b>
Normas de Seguridad para uso de herramientas eléctricas .....	<b>4</b>
Normas de Seguridad para uso de cortadoras de metales .....	<b>5</b>
Partes .....	<b>6</b>
Puesta en marcha .....	<b>7</b>
Capacidades de corte .....	<b>9</b>
Operación .....	<b>9</b>
Inspección y mantenimiento .....	<b>10</b>
Centros de Servicio Autorizados .....	<b>11</b>
Sucursales .....	<b>12</b>
Póliza de Garantía .....	<b>12</b>

**! ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



## CM-14N

Código	•	11723
Descripción	•	Tronzadora / Cortadora de metales
Diámetro de disco	•	355,6 mm (14")
Tensión	•	120 V~
Frecuencia	•	60 Hz
Corriente	•	15 A
Potencia	•	2 200 W (3 Hp)
Velocidad	•	3 900 r/min
Ciclo de trabajo	•	50 minutos de trabajo por 20 min de descanso. Máximo 6 horas diarias.
Conductores	•	14 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 75 °C
Aislamiento	•	Clase II

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y  
 La clase de construcción de la herramienta es: Doble aislamiento.  
 La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase E

**ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.

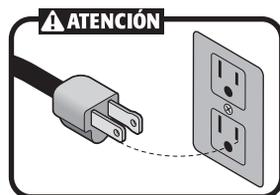
La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.



**ADVERTENCIA** Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

## Requerimientos eléctricos

**ADVERTENCIA** Las herramientas de doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija cabe en cualquier enchufe polarizado y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija no cabe en el enchufe, voltéelo. Si aún así no cabe, póngase en contacto con un electricista calificado o instale un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente de tres partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.



**ADVERTENCIA** Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión	
		de 1,8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	18 AWG(*)	16 AWG
de 10 A hasta 13 A		16 AWG	14 AWG
de 13 A hasta 15 A		14 AWG	12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG	6 AWG

**ADVERTENCIA** Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **voltech**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



Mantenga su área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

**⚠ ATENCIÓN** Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes. 

Nunca utilice la herramienta en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables.

**⚠ PELIGRO** Las chispas que genera la herramienta podría provocar una explosión o incendio. 

Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes. 

Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos.

**⚠ PELIGRO** Ubique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto. Así como cualquier objeto conectado a tierra. 

Esté siempre alerta, sea prudente y utilice el sentido común.

**⚠ ATENCIÓN** No deje que la familiaridad con el uso de la herramienta lo distraiga mientras la utiliza. Esto puede provocar accidentes. 

No utilice la herramienta si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**⚠ PELIGRO** Un momento de distracción mientras utiliza la herramienta puede provocar lesiones personales graves. 

Utilice la herramienta con sus guardas y protectores en su lugar y en buen estado.

**⚠ ADVERTENCIA** De no hacerlo se expone a lesiones personales graves. 

Asegure y apoye adecuadamente la pieza de trabajo.

**⚠ ATENCIÓN** Utilice abrazaderas y una superficie de trabajo estable. 

Nunca fuerce la herramienta.

**⚠ ATENCIÓN** Trabajar dentro del rango para el que fue diseñada, asegura un mejor trabajo y es más seguro. 

Guarde la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

**⚠ ADVERTENCIA** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos inexpertas. 

Utilice la indumentaria adecuada.

**⚠ ADVERTENCIA** La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles. 

Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

**⚠ ADVERTENCIA** De no hacerlo se expone a lesiones personales graves. 

Utilice equipo adecuado de protección personal.

**⚠ ATENCIÓN** Utilice protección para los ojos. Mascara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones adecuadas reducen considerablemente el riesgo de lesiones.     

Desconecte la herramienta antes de hacer ajustes, cambiar sus accesorios o guardarla.

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar encendidos inesperados que deriven en accidentes. 

Nunca utilice la herramienta si el Interruptor de encendido (I) y apagado (O) no funciona o no está debidamente ensamblada.

**⚠ ADVERTENCIA** De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárela inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado  

No sobre extienda su campo de acción.

**⚠ ATENCIÓN** Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas. 

Nunca tire del cable de la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** No lo use para cargarla o desconectarla. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica. 

Evite encendidos accidentales.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de que el interruptor de encendido (I) y apagado (O) de la herramienta esté en posición de apagado (O) antes de conectarla o moverla. 

Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.

**⚠ PELIGRO** Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales graves. 

Déle mantenimiento a la herramienta y cerciórese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarla.

**⚠ ATENCIÓN** Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente. Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación en un Centro de Servicio Autorizado  

Accesorios.

**⚠ ATENCIÓN** Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este Instructivo o certificados por  

El aparato no está previsto para su utilización por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, salvo si éstas se encuentran vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones previas sobre el uso del aparato.

**⚠ ATENCIÓN** Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que no jueguen con el aparato. Se requiere estricta supervisión cuando las personas discapacitadas o los niños utilicen cualquier aparato eléctrico o estén cerca de él. 

Nunca deje la herramienta en marcha sin supervisión.

**⚠ PELIGRO** Apague y desconecte la herramienta después de operarla y antes de colocarla en un lugar seguro para evitar accidentes graves. 

# Normas de Seguridad

## para uso de cortadoras de metales

**TRUPER®**

### Generales

- Utilice únicamente discos abrasivos de 355,6 mm (14") dentro del rango de 3 900 r/min con cuerdas especificadas para la herramienta.
- No use la herramienta para cortar madera, mampostería o concreto.
- No utilice discos gastados o dañados.
- NUNCA utilice discos de tamaño superior al indicado para la herramienta.
- Utilice guantes para manipular los discos.

### Antes de operar la cortadora de metales

**⚠ ATENCIÓN** • Sujete la pieza de trabajo de manera adecuada para evitar el contacto del cuerpo con el disco de corte, evitar que este se doble o perder el control de la herramienta o la pieza de trabajo.

**⚠ ATENCIÓN** • Antes de cada uso revise que la guarda retráctil funcione correctamente, si la guarda no se mueve libremente o no se cierra de manera instantánea dele servicio antes de operar la herramienta.

- Asegúrese que el disco esté debidamente instalado, cerciórese de que no tenga golpes o daños. Si así fuera reemplácelo de inmediato.
- Antes de utilizar un disco nuevo, o luego de haber estado guardada por mucho tiempo, encienda la cortadora un minuto antes. Si el disco tuviera un defecto no detectado, reventará en menos de un minuto. No permita que ninguna persona se encuentre en la línea de corte del disco.
- Mantenga fija la herramienta en una superficie perfectamente nivelada, en donde haya suficiente espacio para manejar y apoyar apropiadamente la pieza de trabajo.
- Asegúrese de apretar todos los tornillos y mordazas antes de encender la cortadora.

### Mientras opera la cortadora de metales

**⚠ ADVERTENCIA** • Aleje las manos y cualquier otra parte del cuerpo del área de corte y del disco de corte. Al operar la herramienta sostenga el cabezal de corte con firmeza por el mango para evitar lesiones accidentales y prevenir la pérdida de control.

**⚠ PELIGRO** • El contacto accidental con un disco de corte que esté girando puede ocasionar lesiones personales de gravedad.

**⚠ ATENCIÓN** • Nunca realice cortes a manos libres ni con la pieza de trabajo suelta, debe ser amordazada por el tornillo de sujeción.

- Alimente el material en dirección contraria a la rotación del disco.
- Mantenga el cuerpo a un lado del eje de corte, fuera de la trayectoria de las chispas o residuos arrojados por la herramienta.

**⚠ ATENCIÓN** • No intente retirar material de desecho cuando el disco de corte esté girando.

**⚠ ADVERTENCIA** • Recuerde que las guardas no lo protegen del disco en movimiento por debajo de la pieza de trabajo, por lo que jamás deberá meter la mano por debajo de ella con la herramienta en marcha.

**⚠ ADVERTENCIA** • Mantenga SIEMPRE el cable de alimentación alejado del área de corte. El cable de alimentación JAMÁS debe colgar sobre la pieza de trabajo cuando haga el corte.

**⚠ ATENCIÓN** • Nunca quite con la mano los residuos acumulados en el disco, utilice un cepillo.

**⚠ ATENCIÓN** • No intente liberar un disco atascado sin antes apagar y desconectar la herramienta.

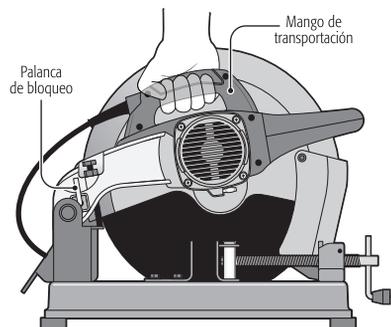
**⚠ ATENCIÓN** • No intente detener el disco con una pieza de madera o con el seguro del eje. Permita que este se detenga libremente después de apagar la herramienta.

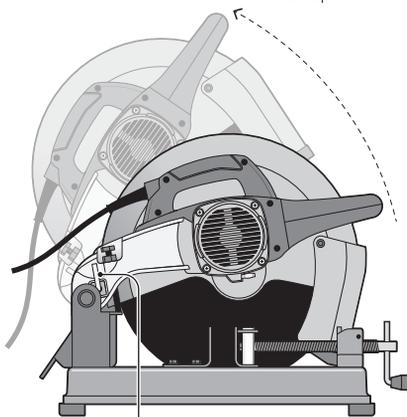
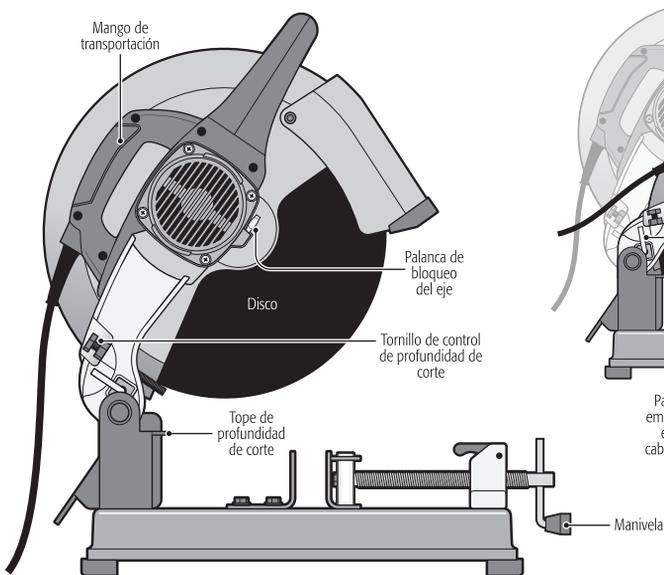
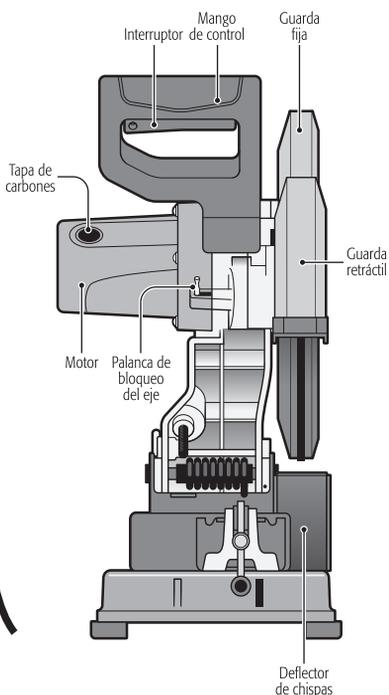
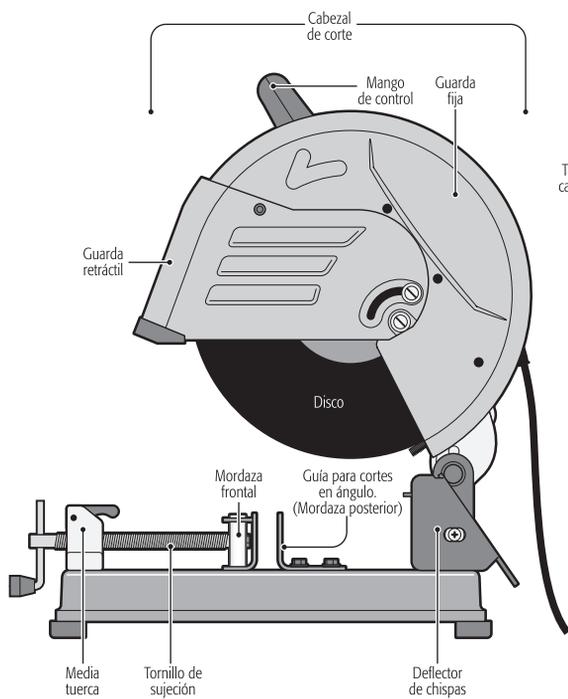
**⚠ ATENCIÓN** • Sujétela por las partes aisladas. Si llegara a cortar accidentalmente algún cable de electricidad las partes metálicas conducirían una descarga al operador. De darse el caso apague y desconecte inmediatamente la herramienta.

- Para piezas que sobresalgan de la mesa de trabajo apóyelas del lado izquierdo y si se requiere utilice soportes auxiliares.

### Después de operar la cortadora de metales

- Asegúrese que el disco se detenga por completo antes de cambiarlo, asegurar una pieza de trabajo, cambiar el ángulo de corte o apagar la herramienta.
- Revise periódicamente que todas las tuercas y tornillos estén debidamente apretados.
- Para transportar la herramienta baje el cabezal y asegúrelo con la palanca de bloqueo. Levante la cortadora por el mango de transportación, nunca del cable o del mango de control.



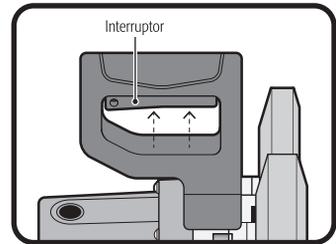


Palanca de bloqueo: La cortadora viene empacada con el cabezal de corte anclado en su posición inferior. Para liberar el cabezal, presione hacia abajo el cabezal de corte y jale la palanca de bloqueo.

# Puesta en marcha

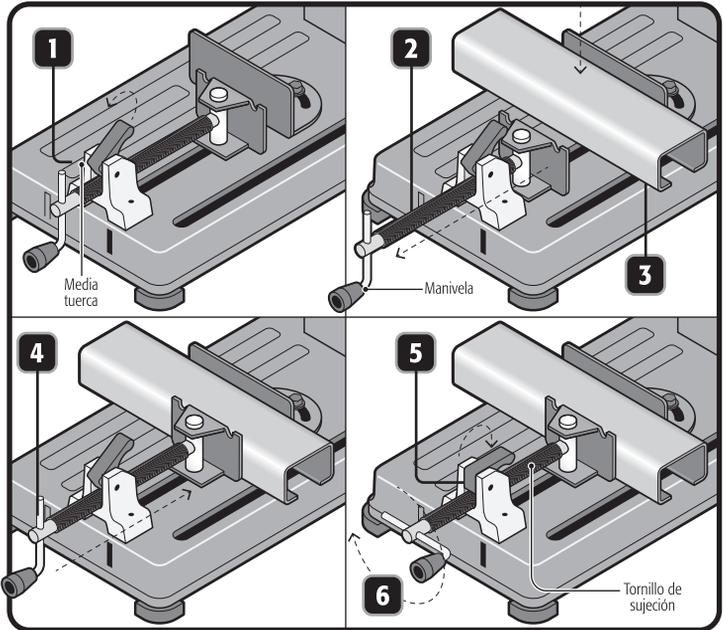
## Encendido y control de operación

- Operación intermitente:  
Para encender la herramienta, presione el interruptor.  
Para apagar la herramienta, suelte el interruptor.
- Operación continua:  
Presione el interruptor hasta el tope.  
El disco continuará girando hasta que el interruptor sea presionado nuevamente.



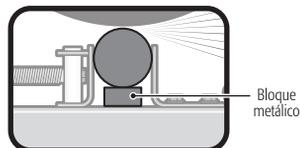
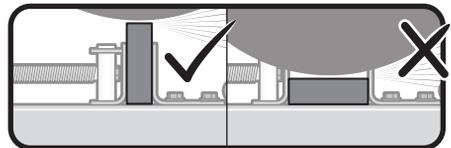
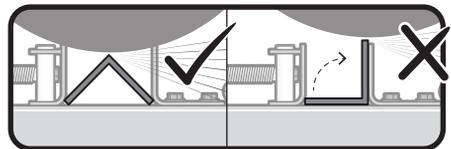
## Sujetar la pieza de trabajo

1. Levante la media tuerca.
2. Jale la manivela hacia afuera.
3. Coloque la pieza de trabajo.
4. Empuje la manivela hasta topar con la pieza de trabajo.
5. Baje la media tuerca.
6. Gire la manivela para asegurar la pieza de trabajo.



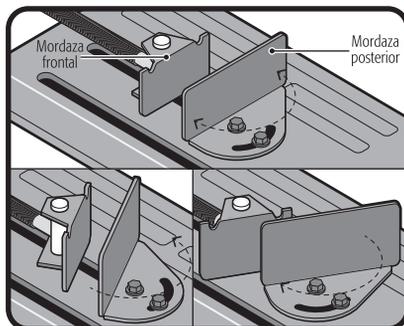
- Coloque la pieza de trabajo de manera que no tienda a moverse mientras el disco esté en contacto con ella.
- Las piezas en ángulo deben de trabajarse invertidas.
- Los cortes serán más eficientes si el disco corta la sección de menor espesor.
- Inserte debajo de la pieza de trabajo un bloque metálico ligeramente más pequeño que ésta, cuando el diámetro del disco se haya reducido por desgaste.

**⚠ ATENCIÓN** • Nunca realice cortes a manos libres sin la pieza de trabajo debidamente amordazada por el tornillo de sujeción.



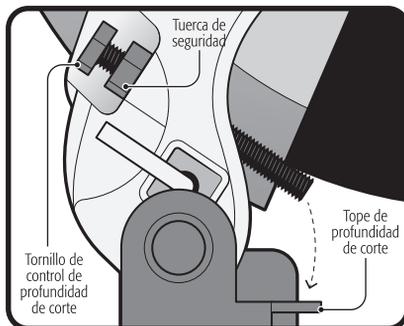
## Ajuste de ángulo de corte

- Afloje los dos pernos de la mordaza posterior.
- Gírela al ángulo deseado.
- Apriete de nuevo los dos pernos.
- La mordaza frontal girará sobre su eje para ajustarse automáticamente a la pieza de trabajo.



## Ajuste de profundidad de corte

- Afloje la tuerca de seguridad.
- Gire el tornillo de control de profundidad a la altura deseada. Este, en contacto con el tope de profundidad, es el límite de profundidad del cabezal de corte.
- Apriete de nuevo la tuerca de seguridad.
- Si el diámetro del disco disminuye debido al desgaste, la profundidad de corte deberá incrementarse.

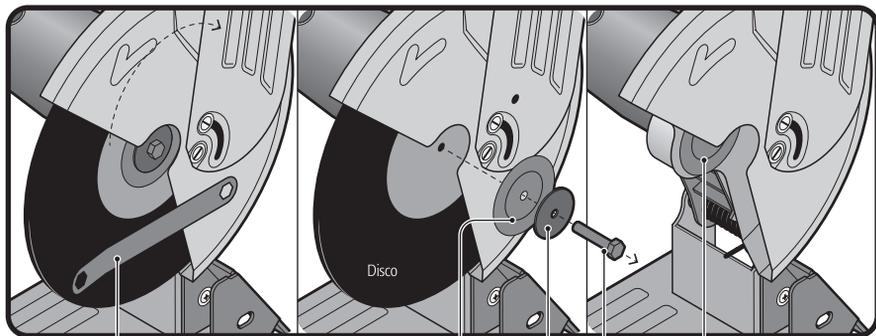
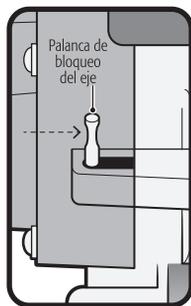


## Instalación del disco

**⚠ ATENCIÓN** • Desconecte la herramienta antes de cambiar el disco.

- Mueva la guarda retráctil hacia arriba.
- Presione hacia adentro la palanca de bloqueo del eje y al mismo tiempo gire el disco con la mano hasta que el eje quede bloqueado.
- Afloje el tornillo del eje girando en sentido contrario a las manecillas del reloj, remuévalo junto con la arandela, el platillo exterior y el disco. **NO REMUEVA EL PLATILLO INTERIOR DEL DISCO.**

- Asegúrese que la superficie del interior de los platillos del disco estén limpios y libres de cualquier sustancia.
- Instale el disco nuevo, el platillo exterior, la arandela y el tornillo eje. Apriételo en el mismo sentido de las manecillas del reloj, sólo lo suficiente para sujetar el disco firmemente. Un apretado excesivo podría dañar el disco o la cuerda del eje.
- Mueva la guarda retráctil hacia abajo y asegúrese que el seguro de flecha esté liberado antes de encender la herramienta.



Llave hexagonal

Platillo exterior

Arandela

Tornillo del eje

Platillo interior

# Capacidades de corte



**ATENCIÓN** La cortadora está diseñada para materiales ferrosos. No intente cortar madera, mampostería o magnesio.

	Tubo	Tubo cuadrado	Tubo rectangular	Barra cuadrada	Barra redonda
90°	750 mm	800 mm	90 mm x 160 mm	800 mm	750 mm
45°	750 mm	600 mm	90 mm x 80 mm	600 mm	750 mm

## Operación

- Asegúrese que el disco no esté en contacto con la pieza de trabajo antes de encender la herramienta.
- Permita que el disco alcance su velocidad máxima antes de iniciar el corte.
- Utilice el mango de la cortadora para bajar el cabezal de corte con un movimiento firme y continuo, cuidando de no golpear o empujar con mucha fuerza la pieza de trabajo con el disco, y así evitar que el disco salga de su rotación lo que provocaría un mal corte o la rotura del disco.
- Una vez que el disco haya entrado en la pieza de trabajo, continúe el corte con un movimiento suave y constante para lograr un corte uniforme y limpio.
- Al terminar el corte levante el cabezal de corte y espere a que se detenga el disco por completo antes de revisar la pieza de trabajo.

## Consejos adicionales

**ATENCIÓN** • Asegúrese que no hayan tornillos, remaches o cualquier objeto incrustado en la sección de la pieza de trabajo que se va a cortar.

**ATENCIÓN** • Antes de realizar cualquier corte tome el tiempo necesario para determinar la manera ideal de sujetar la pieza de trabajo.

**ATENCIÓN** • Tenga mayor precaución al trabajar piezas muy pequeñas, muy grandes, o de forma irregular.  
 • En caso de trabajar piezas grandes que sobrepasen el área de trabajo utilice soportes auxiliares y mantenga libre la pieza cortada para que se mueva al lado del disco una vez realizado el corte.

**ADVERTENCIA** • No deje que otra persona sostenga la pieza de trabajo en caso de que sobrepasen el área de trabajo.

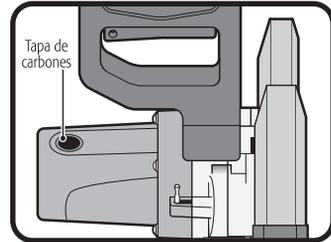
• No utilice esta herramienta para cortar piezas demasiado pequeñas que no puedan sujetarse fácilmente con el tornillo de sujeción.

- En caso de que la pieza de trabajo atasque el disco suelte el interruptor para apagar la herramienta, espere a que se detengan todas las partes móviles, desconecte la herramienta y sólo entonces retire la pieza atorada.
- Si el motor se detiene repentinamente durante un corte, libere el gatillo interruptor, desconecte la herramienta y separe el disco de la pieza de trabajo. Encienda de nuevo la herramienta y termine de hacer el corte.
- Hacer cortes demasiado rápidos o detener y comenzar cortes muchas veces en un período de tiempo corto puede sobrecargar el motor, lo que puede fundir los fusibles o desconectar los interruptores automáticos.
- La tensión de los cables no debe de estar 10% arriba o abajo de 120 V~. De lo contrario puede fundir los fusibles o desconectar los interruptores automáticos.

- Para evitar daños al motor, aplique aire a presión o aspire frecuentemente para evitar que el polvo interfiera con la ventilación normal del motor.

### Cambio de carbones

- Es necesario reemplazar los carbones desgastados (quemados, rotos o de menos de 5 mm de largo), con carbones nuevos.
- Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben cambiarse los dos carbones.
- Retire los carbones desgastados del portacarbonos y retire el polvo acumulado con aire comprimido.
- Coloque los carbones nuevos invirtiendo el orden. Los carbones deben caer en los portacarbonos fácilmente.
- Después de colocar los carbones nuevos, permita que la herramienta funcione durante 10 minutos sin carga de trabajo para que los carbones tengan un mejor ajuste.
- Sólo se deben de usar carbones de repuesto **TRUPER®**, diseñados con la dureza y la resistencia eléctrica adecuada para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.



# Centros de Servicio Autorizados



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al teléfono: 01(800) 690-6990 ó 01(800) 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio Autorizado más cercano.

## AGUASCALIENTES

671615 ZARAGOZA NO. 1205, COL. EL SOL, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 01(449) 996-5978

## BAJA CALIFORNIA SUR

670795 CONTRERAS PROUL, I. ZARAGOZA Y MARQUEZ DE LEÓN, COL. 5 DE FEBRERO, SAN JOSÉ DE CABO, BCS TEL.: 01(624) 362-6955

## CHIHUAHUA

670032 PROVIND AV. COLEGIO MILITAR NO. 4307 A, COL. NOMBRE DE DIOS C/P. 3100, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 01(614) 424-4000

671530 FERRETERÍA AMAYA S.A. DE C.V. AV. ORTIZ MENA NO. 81, COL. CENTRO C/P. 33800 PARRAL, CHIH. TEL.: 01(627) 522-2600

## COAHUILA

670712 INDUSTRIAL FERRETERA DE MONCLOVA, S.A. DE C.V. BLVD. HAROLD R. PAPE NO. 1000, COL. CENTRO C/P. 27600 MONCLOVA, COAH. TEL.: 01(869) 632-0778 FAX: 01(869) 633-0719

## COLIMA

671742 SURTIDORA DE FERRETERÍA AV. ANTONIO LEARÓ ALVAREZ C/P. 227 COL. PONCIANO ARRAGA, TECOMÁN, TOL. TEL.: 01(513) 324-2000 y 7666 FAX: 325-2700

## CHIAPAS

671770 TORNILLOS Y HERRAMIENTAS PINEDA 17 PONIENTE NO. 20-A, COL. CENTRO TAPACHULA, CHIAPAS TEL.: 01(962) 626-2807

671709 FERRETERIA MANDIOLA, S.A. DE C.V. 5a NORTE PONIENTE NO. 1615-B, COL. MOCTEZUMA, C.P. 29000, TUXTLA GUTIÉRREZ, TEL.: 01(961) 602-1544

671747 CENTRO DE SERVICIO DEL SURESTE LIBRAMIENTO SUR ORIENTE S/N Km 6.5 COL. TRABAJADORES, TUXTLA GUTIÉRREZ, CHIAPAS TEL.: 01(961) 223-2350

670515 FERRETERÍA CASUA RAMÓN CORONA NO. 72, COL. BARRIO SANTA LUCIA C/P. 29250, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS. TEL.: 01(967) 678-6283

671601 MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN DE LOS ALTOS, S.A. DE C.V. FRANCISCO I. MADRERO NO. 35, COL. CENTRO, C.P. 29200, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS. TEL.: 01(967) 678-6283

671730 MATERIALES Y ACEROS BALAM S.A. PERFERICO NORTE-PONIENTE NO. 50 COL. BISSMAR, SN. CRISTOBAL DE LAS CASAS TEL.: 01(967) 678-6162 y 7422

670781 PREFABRICADOS DE PALENQUE, S.A. DE C.V. KM. 1 CARRETERA PALENQUE - PAKAL-NA S/N ENTRADA LIENZO CHARRO C/P. 22960, PALENQUE, CHIS. TEL.: 01(916) 349-1523 | 349-1533

## D.F.

671829 EL FUERTE DE LAS HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. PONIENTE Hdl No. 610 LOCAL B, COL. INDUSTRIAL VALLEJO, AZCAPOTZALCO, C.P. 02300, MEX. TEL.: 01(55) 5587-7959 y 7731

670995 EL MONSTRUO DE CORREDORERA S.A. DE C.V. CORREDORERA No.22, COL. CENTRO C/P. 06060 MÉXICO, D.F. TEL.: 01(55) 5522-4861 | 71 y 01(55) 5522-5031, FAX: 01(55) 5522-5021

671370 ADMINISTRADORA FERRETERA, S.A. DE C.V. CORREDORERA NO. 76-A, COL. CENTRO C/P. 06060 MÉXICO, D.F. TEL.: 01(55) 5522-9976 FAX: 01(55) 5522-9966

671131 CERRADA PINO SUAREZ NO. 24, COL. ZONA ESCOLAR C/P. 07230, GUSTAVO A. MADRERO, MÉXICO, D.F. TEL.: 01(55) 2207-0882

671137 INGENIERÍA SUMINISTROS Y SERVICIOS INDUSTRIALES CALZADA DE GUADALUPE NO.525-A, COL. ESTRELLA, C/P. 07810, GUSTAVO A. MADRERO, MÉXICO, D.F. TEL. Y FAX: 01(55) 5577-9353 | 5781-7079

## DURANGO

670550 TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. ANSURIO NO. COL. LUIS ERVEZURUA C/P. 34250, DURANGO, DGO. TEL.: 01(618) 817-1946 | 818-2655

671671 ENRIQUE CARROLA ANTUNA NO. 406 COL. CIÉNAGA, DURANGO, DGO. TEL.: 01(618) 825-2710

## ESTADO DE MÉXICO

671600 ABC DE MATERIALES, S.A. DE C.V. VENUSTIANO CARRANZA NO. 104 COL. LOS ÁNGELES FOTOLINGÜO, ACACMAN, EDO. DE MÉXICO TEL.: 01(55) 2958-8504

671723 FERRETERA TECAMAC S.A. DE C.V. CARR. MÉXICO-PACHUCA Km 515 TECAMAC, EDO. DE MÉXICO TEL.: 5934-6396 y 5934-6271

671765 TALLERÍA CRUZ AV. CLAUHTEMOC NO. 3 COL. BO. SAN JOSÉ, TEQUILAQUAC, TEL.: 591-91-203-44

671025 SERVICIO Y VENTA DE HERRAMIENTAS VG AV. DE LOS MAESTROS NO. 14, COL. LEANDRO VILLAS C/P.54040, TLAMAPANTLA DE BAZ, EDO. DE MÉXICO TEL.: 01(55) 2628-3120 y FAX: 01(55) 5398-2104

670050 ABRASIVOS Y SOLDADURAS ESPECIALES DE TOLUCA ISABEL LA CATÓLICA SUR NO. 101 ESQ. MIGUEL HIDALGO COL. STA. CLARA C/P. 90990, TOLUCA, EDO. DE MÉXICO, TEL.: 01(722) 773-1117 | 773-1116 | 214-9458, FAX: 01(722) 215-2145

## GUANAJUATO

670514 AV. TEXCOCO No. 354, COL. METROPOLITANA 2A SECCIÓN C/P. 57740, CD. NEZAHUALCOVOTL, EDO. DE MÉXICO, TEL.: 01(55) 5392-4458

670150 COMPAÑÍA FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JARÓN NO. 225, CD. INDUSTRIAL, C/P. 38000 CERRILLO, GTO. TEL. Y FAX: 01(461) 617-7578 | 617-7579 | 617-7580 | 617-7588

670261 PROVEEDORES DE HERRAMIENTAS SINALOYA NO. 39 COL. MIGUEL HIDALGO IRAPUATO, GTO. TEL.: 01(462) 626-3813, 124-8806 FAX: 01(462) 623-0523

671492 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS DE LEÓN S. DE R.L. DE C.V. LÓPEZ MATEOS ORIENTE NO. 230, COL. CENTRO C/P. 37000 LEÓN, GTO. TEL./FAX: 01(477) 714-6514

671290 EL GRANCO LIBRAMIENTO SUR NO. 669, COL. DEL SOL C/P. 37900 SAN LUIS DE LA PAZ, GTO. TEL. Y FAX: 01(468) 688-4886

## GUERRERO

670926 DISTRIBUIDORA RAGASA, S.A. DE C.V. AV. LÁZARO CARDENAS NO. 908, COL. CENTRO C/P. 40660 CD. ALTAMIRANO, GRO. TEL.: 01(767) 667-0843

671637 LAS PALMERAS NO. 48 COL. CENTRO, COYUCA DE BENÍTEZ, GRO. TEL.: 01(781) 452-0815

671677 MARIANO ABAOSO S/N COL. OMETEPEC CENTRO, OMETEPEC, GRO. TEL.: 01(741) 412-1339

## HIDALGO

670919 MUNDO TOOL MÉXICO, S.A. DE C.V. ALLENDE NO. 320, COL. CENTRO C/P. 42000, PACHUCA, HGO. TEL. Y FAX: 01(771) 715-0048

670160 SAN ANTONIO MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN CARR. MÉXICO-PACHUCA Km. 81.5 COL. SAN ANTONIO EL DESMONTÉ, TEL.: 01(771) 711-0732

670655 FERREPRECIOS, S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE NO. 304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, TULANCINGO, COL. 01(775) 753-6615 y 16

## JALISCO

670855 MAGNOCENTRO FERRETERO, S.A. DE C.V. AV. LA PAZ NO.1180, COL. CENTRO, GUADALAJARA, JAL. TEL.: 01(53) 3658-1867 y 59 FAX: 01(53) 3658-1870

670770 ACEROS Y MATERIALES DIAZ S.A. DE C.V. AV. FRANCISCO ZARCO NO. 755, COL. FLORIDA C/P. 47800, OCOTILAN, JAL. TEL.: 01(592) 922-4740 | 922-0177

## MICHOACÁN

671737 EQUIPOS Y HERRAMIENTAS PROFESIONALES JOSÉ MANUEL DE HERRERA NO. 149, COL. CENTRO, APATZINGÁN, TEL.: 01(453) 554-2204

671766 SERVICIOS Y HERRAMIENTAS DEL SUR AV. 22 DE OCTUBRE NO. 303 COL. MIGUEL HIDALGO, APATZINGÁN, TEL.: 01(453) 534-2035

671830 MOTOSIERRAS Y SERVICIOS DE MORELIA MORELOS NORTE NO. 821 COL. CENTRO, MORELIA, C.P. 58000 TEL.: 01(443) 317-9482

670336 FERREMAQUINARIA INDUSTRIAL S.A. DE C.V. AV. LÁZARO CARDENAS NO. 741, COL. CENTRO C/P. 60950, CD. LÁZARO CARDENAS, MICH. TEL.: 01(753) 532-0738 | 532-4396 | 532-2541 FAX: 01(753) 532-3366

670872 MATERIALES GARCÍA Y BARRAGÁN S.A. DE C.V. IGNACIO ZARAGOZA NO. 187 B, COL. CENTRO, C/P. 61650, JACAMBARO, MICH. TEL.: 01(459) 596-0190, FAX: 01(459) 596-0700

671150 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS FORESTALES DE ZAMORA AV. JUAREZ NO. 213 OTE. ENTRE 5 DE MARZO Y AQUILES SERDAN, COL. CENTRO C/P. 39600, ZAMORA, MICH. TEL.: 01(531) 517-8420

670805 LA NUEVA FERRETERÍA TRUPER GENERAL PUEBLITA NO. 356, COL. CENTRO C/P. 38600, ZACAPU, MICH. TEL.: 01(436) 363-3351

67115 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES DE ZITACUARO NETZAHUALCOVOTL NORTE NO. 6, COL. MOCTEZUMA C/P. 61050, ZITACUARO, MICH. TEL.: 01(715) 151-3228

671664 AVENIDA FRANCISCO VILLA NO. 31 COL. MORELOS, URUAPAN, MICH. TEL.: 01(452) 528-9536

671877 FERREMAATERIALES DURAMAX Km. 100 CARR. MÉXICO-ACAPULCO, COL. ALYUPECA, C/P. 62797 TEL.: 01(777) 678-9069 TEL. / FAX: 01(777) 678-7956

## OAXACA

671625 MARTÍNEZ BARRANCO, S.A. DE C.V. AV. LA PAZ NO. 721 COL. CALIFORNIA, OAXACA TEL.: 01(951) 133-1521

671712 MUNDO MAKITA SÍMBOLOS PATRIOS NO. 101, COL. ELISEO JIMÉNEZ RUIZ, OAXACA, OAX

671782 MIFERRE CARR. COSTERA DEL PACÍFICO NO. 300, COL. LOS MANGALES, PUERTO ESCONDIDO TEL.: 01(954) 582-4218

## PUEBLA

671794 AGROBOMBAS ROSARIOS S.A. AV. INDEPENDENCIA NO. 1323 COL. LA PIRAGUA, TUXTEPEC C/P. 68300 TEL.: 01(287) 875-1363

671420 DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS MANUALES ZAVALETA, S.A. DE C.V. RIVERA ATOVAC NO. 325, COL. SANTA CRUZ BUENA VISTA, C/P. 72810, SAN ANDRÉS CHOLULA, PUE. TEL. / FAX: 01(222) 249-8592

671211 SERVICIO AV. DE LA JUVENTUD NO. 1103 ESQ. 7 SUR, COL. NICOLAS BRAVO C/P. 75790, TEHUACÁN, PUE. TEL./ FAX: 01(238) 371-7200

671827 TIENDA FIX TEHUACAN AV. SEGUNDA DE MORELOS NO. 305, COL. CENTRO, TEHUACÁN, TEL.: 01(238) 364-8640

## QUERÉTARO

670402 MOTORES Y HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS AV. 6 NO. 1009-B ESQ. CALLE 19, COL. LOMAS DE CASABLANCA C/P. 76800, QUERÉTARO, QRO. TEL.: 01(462) 167-4733

671265 FERRETERA PRADO HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. UNIVERSIDAD NO. 525-A, COL. GRANIAS MENCHI C/P. 76800, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL. / FAX: 01(427) 268-4544

## QUINTANA ROO

670046 CENTRO FERRETERO DE CANCÚN AV. COMACALCO NO. 12, COL. SUPERMANZANA 59 C/P. 77915, CANCÚN, Q. ROO TEL.: 01(998) 886-8777 | 887-6616

671011 ALVARO OBREGÓN NO. 281-283 COL. CENTRO, CHETUMAL, QUINTANA ROO TEL.: 01(983) 833-2358

671265 MULTISERVICIOS TALCUMI AVENIDA MIGUEL HIDALGO NO.221 COL. VENUSTIANO CARRANZA, CHETUMAL.

## SAN LUIS POTOSÍ

671636 95/24 MÉXICO, S.A. DE C.V. SUC. SLP AV. UNIVERSIDAD NO. 1850 COL. EL PASEO, SAN LUIS POTOSÍ C/P. 78320 TEL. / FAX: 01(444) 822-4341

## SINALOA

671642 JACARANDAS S/N COL. DEL BOSQUE, GUASAVE, SINALOA, TEL.: 01(687) 871-2656

## SONORA

671045 FERRETERÍA LA ÚNICA LÁZARO MERCADO NO. 1234 COL. MUNICIPIO LIBRE C/P. 85800 CD. OBTORON, SON. TEL.: 01(644) 412-9836

## TABASCO

671610 GRUPO VAQUEIRO FERRETERO, S.A. DE C.V. PERFERICO CARLOS PELLICER CAMARA NO. 2810 COL. MIGUEL HIDALGO, VILLAHERMOSA, C.P. 86250 SLP. TEL.: 01(916) 116-1901 y 41 EXT. 106

671432 MERCADO DE LA SOLDADURA DEL SURESTE, S.A. DE C.V. BLVD. ADOLFO RUIZ CORTÍNEZ 2001-B, COL. ASTISTA, VILLAHERMOSA, C.P. 86100 TEL.: 01(933) 161-4820 | 161-4879

## TAMAULIPAS

671480 CONTRASURRAMA GÁLVEZ REVOLUCIÓN NO. 1002, COL. BUENA VISTA C/P. 88120 NO. LAREDO, TAM. TEL. / FAX: 01(867) 710-8800

671255 FERRETERÍA ZANELA AV. TAMAUPIPAS NO. 715 COL. REVOLUCIÓN VERDE, TAMPICO, TEL.: 01(833) 306-6537

671698 SERVICIO JUNIOR CALLE 2 DE ABRIL PONIENTE NO. 506, COL. CENTRO, APÍZACO, TEL.: 01(241) 112-0996

671435 METALURVE, S.A. DE C.V. CALLE 18 NO. 2117, PARRAL, C/P. 94570 CORDOBA, VER. TEL.: 01(271) 714-6584

671645 LA CASA DISTR. TRUPER SUC. AV. YUCATÁN NO. 157-A, COL. YUCATÁN C/P. 35600 MARTINEZ DE LA TORRE, VER. TEL.: 01(232) 373-5420

671478 TALLER ELÉCTRICO MATHIEY ATENAS NO. 71, COL. NUEVA MINA C/P. 86760 MINATITLAN, VER. TEL. / FAX: 01(922) 223-5601

671605 HUMIBOT SUR NO. 49, COL. CENTRO C/P. 91270 PEROTE, VER. TEL.: 01(282) 832-0327 | 825-6408

670397 LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER CALLE URUGUAY NO. 715, COL. 27 DE SEPTIEMBRE C/P. 93320, POZA RICA, VER. TEL.: 01(782) 823-8100 | 826-4848

671535 DISTRIBUIDORA SANVER S.A. DE C.V. CARRETERA NAL. TUXPAN-TAMPICO Km 64, COL. LA MORITA, TAMPONAUCA, C/P. 92101 TEL.: 01(789) 893-5030

671451 MAYORISTAS JAGUAR S.A. DE C.V. AV. IGNACIO ALLENDE NO. 2377 COL. CENTRO, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 931-1891

671781 MATERIALES Y ACEROS TUCÁN S.A. DE C.V. PROL. AV. MIGUEL ALEMÁN NO. 3800 COL. ARTÍCULO 123, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 923-0070

671452 COMERCIALIZADORA FERRESMAR CARRANZA RIVERA NO. 47 COL. DEL MAESTRO, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 922-7948

671453 COMERCIALIZADORA FERRESMAR CARRANZA RIVERA NO. 47 COL. DEL MAESTRO, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 922-7948

671454 COMERCIALIZADORA FERRESMAR CARRANZA RIVERA NO. 47 COL. DEL MAESTRO, VERACRUZ, TEL.: 01(229) 922-7948

**SUCURSAL TIJUANA**

BLVD. INSURGENTES No. 6101 ENTRE BLVD. MANUEL CLOUTIER Y PASEO GUAYCURA, FRACC. GUAYCURA, DELEGACIÓN CERRO COLORADO, (ANTES LA PRESA) C.P. 22216, TIJUANA, B.C. CONMUTADOR: 01 (664) 969-5100

**SUCURSAL CULIACÁN**

LIBRAMIENTO BENITO JUÁREZ No. 5599 B4, EJIDO DE LAS FLORES (LA COSTERITA), C.P. 80296, CULIACÁN, SINALOA CONMUTADOR: 01 (667) 760-5747

**SUCURSAL VILLAHERMOSA**

CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZNA. No. 1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. CONMUTADOR: 01 (993) 353-5244

**SUCURSAL GUADALAJARA**

AV. DEL BOSQUE No. 1243, FRACC. INDUSTRIAL EL BOSQUE II ENTRE PERIFERICO SUR Y CALLE INCALPA C.P. 45590, TLAQUEPAQUE, JAL. CONMUTADOR: 01 (33) 3606-5290

**SUCURSAL MÉRIDA**

CALLE 33 N° 600 Y 602 LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MUNICIPIO UMAN, YUCATAN C. P. 97390 CONMUTADOR: 01 (999) 912-24-51

**SUCURSAL MONTERREY**

AV. STIVA No. 275, PARQUE INDUSTRIAL STIVA BARRAGÁN, SAN NICOLAS DE LOS GARZAS, C.P. 66420, MONTERREY, N.L. TELS.: 01 (81) 8352-8791 y 8790

**SUCURSAL PUEBLA**

DEFENSORES DE LA REPÚBLICA No. 1118, ENTRE CALLE TECNOLÓGICO Y AVENIDA 18 DE NOVIEMBRE, COL. FAUNA MARINA, PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72260 CONMUTADOR: 01 (222) 282-8282

**SUCURSAL LAGUNA**

CALLE METAL MECÁNICA No. 280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, TORREÓN, COAHUILA, C.P. 27278 CONMUTADOR: 01 (871) 209-6823

**SUCURSAL CENTRO FORÁNEO**

AV. PARQUE INDUSTRIAL No. 1-A, JILOTEPEC C.P. 54240 ESTADO DE MÉXICO CONMUTADOR: 01 (761) 782-9101 EXT. 5728 y 5102

**SUCURSAL CENTRO**

CALLE D No. 31-A, COL. MODELO DE ECHEGARAY C.P. 53330, NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO TEL.: 01 (55) 5371-3500

Modelo	Código	Marca
CM-14N	11723	

## Póliza de Garantía

Este producto, sus piezas y componentes están garantizados por tres años contra cualquier defecto de material y/o mano de obra empleados en su fabricación, así como de su funcionamiento, sin costo para el consumidor, excepto cuando: 1) el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; 2) el producto no hubiese sido operado de acuerdo a su instructivo o 3) el producto hubiese sido alterado o reparado por personal no certificado por  para tal fin.

Esta Póliza de Garantía podrá hacerse válida en el establecimiento comercial en donde adquirió el producto o bien en los Centros de Servicio Autorizados  enlistados en este instructivo.

Para hacer válida esta Póliza de Garantía, deberá presentar el producto y la Póliza de Garantía vigente debidamente sellada por el establecimiento comercial donde fue adquirido el producto o el comprobante de venta.

 **TRUPER®** cubrirá los gastos de transportación del producto para cumplir con la garantía en caso de que el domicilio del consumidor se encuentre fuera de la red de Centros de Servicio Autorizados  enlistados en este instructivo, en [www.truper.com](http://www.truper.com) o en los proporcionados en los teléfonos: 01800-690-6990 ó 01800-018-7873.

En caso de tener problemas para hacer válida esta Póliza de Garantía repórtelo a los teléfonos mencionados en el párrafo anterior.

Para adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios del producto asista a cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados  enlistados en este instructivo.

Sello del establecimiento comercial:

Fecha de adquisición:



**TRUPER, S.A. de C.V.**

Parque Industrial No.1, Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México,  
TEL. 01 (761) 782 91 00, FAX 01 (761) 782 91 70, R.F.C.: THE-791105-HP2

[www.truper.com](http://www.truper.com)